

# *Il S. Natale* *e le nostre tradizioni*



★ I regali utili

★ Speciale Media Valtellina

★ Mercatini ed eventi

Brianza, Como, Lecco, Varese, Sondrio

Nei suoi circa 1.000 mq di esposizione offre al pubblico tutto il necessario per vivere la magia del natale, dalle luci agli addobbi per l'albero, dai presepi alle candele profumate.

Da ormai 5 anni L'Emporio offre anche un servizio di noleggio per le decorazioni natalizie, dedicato a tutti, privati, aziende ed attività commerciali.

Le porte dell'Emporio sono sempre aperte, 7 giorni su 7.



**L'EMPORIO DI TURATE** - Via Matteotti, 1 Turate (Co)

Telefono 334 3581273 Telefono 02 36726607

[www.noleggioaddobbinatalizi.it](http://www.noleggioaddobbinatalizi.it) [info@emporioturati.com](mailto:info@emporioturati.com)

## Il S. Natale e le nostre tradizioni



Il Natale è alle porte: anche noi siamo pronti a festeggiarlo, ma soprattutto a riscoprire nel profondo il senso di questa ricorrenza che a volte rischia di essere oscurata dal corollario consumistico che la circonda. Quest'anno abbiamo ripercorso la storia dei primi secoli cristiani, per capire come si sia fissata proprio al 25 dicembre la nascita di Cristo.

In questo numero scopriremo in quali modi il Natale sia stato rappresentato nell'arte, facendo riferimento in particolare ai capolavori più o meno noti che si possono ammirare in Lombardia. Un articolo è dedicato alla beneficenza in varie declinazioni. Tutto da leggere è lo speciale "media Valtellina", con le sue località più rinomate: Teglio, Tirano e Aprica; non mancano idee per la cucina natalizia; concludiamo con il calendario degli eventi e dei mercatini fino ad Epifania inoltrata.

Un particolare ringraziamento va agli Enti e alle Province che ci hanno supportato, in particolare la Provincia di Lecco e il Consorzio Turistico Media Valtellina; a loro, ai lettori e agli inserzionisti rivolgiamo i nostri calorosi auguri per un proficuo e sereno 2020. Noi ci vedremo in edicola, sempre con ILSOLE24ORE, il prossimo febbraio (vd titoli e calendario a pag. 7).

**Daniele Galbiati**  
Amministratore Unico  
24H adv srls

## Sommario

Il Natale di Cristo .....	pag. 4
La tradizione del presepe .....	pag. 6
Natale nell'arte lombarda .....	pag. 8
Un Natale di bontà .....	pag. 15
Idee per regali .....	pag. 18
Natale a tavola .....	pag. 24
Speciale Media Valtellina .....	pag. 30
Mercatini ed eventi .....	pag. 44



**CASA e dintorni** è un'iniziativa di 24H adv srls - Viale Teodorico, 4 Milano 20149 - Tel. 02/33299401

Editore: 24H adv srls - Direttore responsabile: Daniele Galbiati - [direzione@24h-adv.com](mailto:direzione@24h-adv.com)

Coordinamento editoriale: Dott.ssa Elena Cappellaro - [kahya\\_cappellaro@yahoo.gr](mailto:kahya_cappellaro@yahoo.gr)

Impaginazione e grafica: Isabella Girola - [www.isabellagirola.it](http://www.isabellagirola.it) - Stampa: Tecnografica s.r.l. - [www.tecnografica.ws](http://www.tecnografica.ws)

Il Sole 24 Ore non ha partecipato alla realizzazione di questo periodico e non ha responsabilità per il suo contenuto.



## Il Natale di Cristo

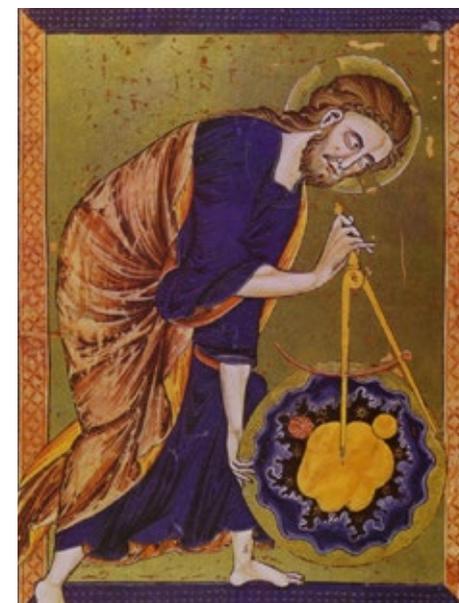
**“Tu se’ colei che l’umana natura / Nobilitasti sì, che ‘l suo Fattore / Non disdegnò di farsi sua fattura.”**

È difficile immaginare un evento che abbia più profondamente ispirato la cultura e la spiritualità di buona parte del genere umano. Il mistero della Natività, inquadrato storicamente da **Luca** all’epoca di Augusto, “quando era governatore della Siria Quirino”, e da **Matteo** “al tempo del re Erode”, è diventato il punto di riferimento che cambia la lettura della storia, collocandone gli avvenimenti “avanti Cristo” e “dopo Cristo”. Fu il monaco bizantino **Dionigi il Piccolo**, nel VI secolo, a introdurre la soglia dell’anno zero, confondendo tuttavia la vera data della fondazione di Roma, e fissando quindi la nascita del

Redentore alcuni anni dopo quella effettiva. La data del 25 dicembre invece fu ufficializzata nel calendario da **papa Liberio** attorno al 354, benché una notizia non pienamente accertata suggerisca che già nel 138 **papa Telesforo** avesse fatto celebrare una messa il 24 dicembre per attendere la nascita di Cristo; se la notizia fosse attendibile, allora la festa del Solis invictus voluta da Aureliano attorno al 270 per onorare Mitra sarebbe una pagанизazione di una festa cristiana. Di certo sappiamo che fino al IV secolo la Natività veniva celebrata insieme all’Epifania, giorno della manifestazione del Signore alle genti.

**“Il Logos si fece carne e pose la sua tenda in mezzo a noi.”**

Ma chi è veramente Colui che celebriamo? Una splendida icona bizantina ritrae Gesù nell’atto di formare l’universo, disegnandolo con il compasso. Il prologo del Vangelo secondo Giovanni identifica Cristo con la sapienza divina che ha creato il mondo: “Tutte le cose sono state fatte per mezzo di lui, e senza di lui nulla esiste di ciò che è stato fatto”. Cristo è la luce vera, ricordata in modo pittoresco anche negli apocrifi come un bagliore che terrorizza chiunque lo osservi. Secondo **san Paolo** la sua incarnazione è l’inizio della riconciliazione fra Dio e l’uomo, tanto da essere considerata come una nuova creazione. **Giovanni** però suggerisce una visione più profonda: “A quanti lo hanno ac-



**Dio come Architetto del Mondo**

colto, egli ha dato il potere di diventare di figli di Dio [...] i quali da Dio sono stati generati”. In questo modo dunque l’uomo si assimila a Cristo, diventato uomo per mezzo dello Spirito.

**“Vi annuncio una grande gioia, che sarà di tutto il mondo.”**

Come mai, allora, il Natale affascina e suggestiona anche chi non è particolarmente credente, o addirittura chi non è cristiano? La ragione sta tutta nell’immagine del presepe: la famiglia riunita in un luogo umile, intenta a

contemplare il Bambino appena ricevuto in dono. La nascita di un bimbo per la gioia dei genitori: è questo il mistero veramente universale, che dall’inizio dei tempi ha accomunato tutto il genere umano nel segno della speranza.

# La tradizione del presepe

Il segno del presepe è una delle tradizioni più care del Natale, anche perché si tratta di un'invenzione italiana. Quando san Francesco rappresentò a Greccio il presepe vivente, volle ricreare in modo tangibile le sensazioni di Betlemme; a distanza di ottocento anni, possiamo affermare che l'intenzione sia ancora la stessa: evocare concretamente lo splendido racconto di Luca, con la Sacra Famiglia nell'umiltà del riparo di fortuna, circondata da gente comune, da pecore e pastori, ma anche da molte comparse che accolgono quasi inconsapevolmente l'eccezionalità dell'evento divino nella loro quotidianità. Il

presepe domestico è quindi un riflesso della famiglia stessa, che in qualche modo si identifica in esso.

Il presepe tuttavia è anche il punto focale di ogni chiesa, che lo reinterpreta secondo il proprio stile: si va dal tradizionale stile italiano alla ricostruzione storica della Betlemme di epoca romana, ma esistono anche ambientazioni contemporanee, riproduzioni di opere d'arte, versioni missionarie in stile etnico, come a sottolineare la dimensione universale del racconto evangelico, valido in tutti i tempi e in tutte le nazioni. Alcuni presepi meritano una visita, e la Lombardia è ricca di manifestazioni natalizie: basti

pensare a Talamona, Valfurva e Agliate, che ogni anno si trasformano in presepi viventi per tutto il periodo natalizio; a Laverno Mombello viene allestito il presepe sommerso, mentre nell'Eremo di Santa Caterina a Leggiano si allestiscono mostre di presepi provenienti da tutto il mondo. Allestimenti permanenti si trovano al Sacro Monte di Varese e a Tremezzina. A Olgiate Olona, in provincia di Varese, nel parco di Villa Gonzaga si realizza uno dei presepi più grandi d'Italia a grandezza naturale; a Bosco Valtravaglia si può ammirare un

singolare presepe scolpito nelle radici degli alberi. Presepi e diorami si allestiscono a Novedrate e Fenegrò, mentre a Lomazzo si organizza il presepe vivente. Quest'anno il presepe torna anche nelle scuole lombarde, grazie a una delibera della Regione che finanzia l'allestimento dei presepi nelle scuole pubbliche e private che presentino progetti originali, finalizzati a coinvolgere gli alunni e le famiglie in allestimenti che prevedano il recupero delle radici storiche e culturali del presepe, utilizzando anche materiali ecologici.

6

7



## PROSSIME USCITE

FEBBRAIO - **CASA** e dintorni  
Speciale ristrutturazioni

APRILE - **La Santa Pasqua**  
Edizione Speciale

APRILE - **CASA** e dintorni  
Salone del mobile di Milano

MAGGIO - **CASA** e dintorni  
Speciale terrazzi e giardini

GIUGNO - **Estate 2020**  
Edizione Speciale

SETTEMBRE - **CASA** e dintorni  
Speciale accessori

NOVEMBRE - **CASA** e dintorni  
Speciale riscaldamento

DICEMBRE - **Il Santo Natale**  
Edizione Speciale

# Buone feste!!



Il sarcofago di Stilicone - Milano

## Natale nell'arte lombarda

Il presepe è l'immagine più evocativa del mistero del Natale: la Sacra Famiglia rappresenta l'incontro mirabile fra il divino e l'umano, espresso nella tenerezza del Bambino nato per la salvezza del mondo intero. L'arte si è appropriata di questo soggetto e la Lombardia non fa eccezione. Una delle più antiche raffigurazioni della Natività si trova nella chiesa di **Sant'Ambrogio a Milano**, sul coperchio del



Duomo - Milano

**Sarcofago di Stilicone**, risalente al IV secolo: Cristo è rappresentato in fasce con il volto adulto, adagiato su un sarcofago che fa da culla in una forma che evoca sia la nascita che la morte. Sul lato lungo rivolto ai fedeli, la Natività è rappresentata in forma classica, con Maria e Giuseppe accanto al Bambino che riceve l'omaggio dei Magi. Di ispirazione bizantina è la Natività della chiesa di **Santa Maria foris portas di Castelseprio**, risalente al periodo compreso fra il VI e il X secolo. Nella parte centrale, Maria è raffigurata distesa su un giaciglio; alle sue spalle si intravede il Bambino nella mangiatoia con il bue e l'asinello, mentre Giuseppe sta

in disparte. La parte inferiore è dedicata all'episodio delle ostetriche, narrato nel Protovangelo di Giacomo, e all'annuncio ai pastori. Questa forma compositiva si è affermata a partire dal concilio di Efeso nel 431, quando Maria è stata proclamata Theotòkos, Madre di Dio, la quale ha conservato la verginità dopo il parto.

Una struttura analoga si ritrova nella Natività raffigurata nella **Basilica di Sant'Abbondio a Como**, nel cui abside è conservato uno dei cicli pittorici più integri del primo Trecento lombardo. L'autore, noto come Maestro di Sant'Abbondio, affrescò la chiesa fra il 1315 e il 1324, rappresentando venti scene della vita di Cristo, fra cui la Natività, l'annuncio ai pastori, i Magi da Erode, l'adorazione dei Magi, il loro sogno, la presentazione di Gesù al Tempio, la fuga in Egitto e la strage degli innocenti.

Le **vetrate del Duomo di Milano** sono una spettacolare Bibbia illustrata, realizzata con tecniche diverse fra il Quattrocento e il Novecento. La vetrata della Natività ritrae la Madonna inginocchiata a mani giunte ac-



Santa Maria foris portas - Castelseprio

canto al Bambino, appoggiato nudo a terra, sul lembo del mantello della Madre; san Giuseppe si trova alle spalle della Vergine, mentre sul lato destro campeggiano il bue e l'asino al riparo in una stalla.

Un altro pregevolissimo ciclo di affreschi si trova nel Santuario di **Santa Maria delle Grazie a Saronno**, dove Bernardino Luini segue a pag. 12>>



Adorazione dei Magi - Saronno



## Saronno Servizi S.p.A.

Un altro anno all'insegna dei servizi

Nel 2019 hai potuto pagare le imposte con **PagoPA**, utilizzare il carsharing con **E-Vai**, caricare la tua auto elettrica in città, utilizzare **EasyPark** per pagare la sosta online, consultare **Tribbi**, il nuovo chatbot sui tributi. A breve potrai accedere alle farmacie di Saronno Servizi online, tramite **SmartMob**.

[www.saronnoservizi.it](http://www.saronnoservizi.it)

 **Saronno Servizi S.p.A.**  
gestione servizi pubblici locali



Sposalizio della Vergine - Saronno

e Giuseppe sono inginocchiati in adorazione di fronte a Gesù bambino che si succhia il pollice. L'Adorazione dei Magi è anche il soggetto di **Gaetano Prevati**, pittore ferrarese che svolse a Milano buona parte della sua attività artistica. Fra le opere più importanti, la Maternità del 1891 suscitò discussioni vivacissime per la sua tecnica divisionista, ma soprattutto per il soggetto: la Madonna infatti è rappresentata sola sotto un albero, nell'atto di allattare il Bambino, mentre intorno a lei si snoda una danza di angeli. Altrettanto evanescente è l'Adorazione dei Magi, nella quale la Madonna sembra svelare e proteggere il Bambino che dorme beatamente sul suo grembo, mentre i Magi lo osservano in stupito silenzio.

realizzò fra il 1525 e il 1532 alcuni dipinti sulla vita della Vergine; fra i più pregevoli si annoverano lo Sposalizio della Vergine, la Presentazione di Gesù al Tempio e l'Adorazione dei Magi, che si presenta come un trionfo di personaggi e animali esotici che giungono processionalmente al cospetto della Madonna con il Bambino. Nel chiostro si trova un'immagine più intima e raccolta della Natività, dove Maria



Centro convegni  
Casa Museo  
Giardino botanico  
Wedding location



villamonastero.eu



Villa Monastero, di proprietà della Provincia di Lecco, è una delle principali attrattive culturali e turistiche del territorio per la sua posizione strategica sul lago di Como e per i differenti servizi forniti, che permettono di apprezzare in tutte le stagioni un'esplosione di colori, forme e profumi.

Il nucleo centrale è rappresentato dalla **Casa Museo**, accessibile al pubblico con il percorso espositivo sviluppato in 14 sale.

Il **Centro Convegni**, conosciuto a livello internazionale per le lezioni di fisica tenute dal Premio Nobel Enrico Fermi nel 1954, offre a enti, università, aziende, associazioni e centri di ricerca la possibilità di tenere convegni, seminari, corsi di formazione, workshop e manifestazioni culturali in una location suggestiva.

Il **Giardino botanico** si estende per quasi 2 chilometri fronte lago da Varenna a Fiumelatte, con numerose e rare specie arboree autoctone ed esotiche. Il contesto offre la possibilità di sviluppare e approfondire molteplici **attività didattiche**, come percorsi, laboratori di approfondimento e attività ludiche dedicate alle scolaresche.

Lo **spazio espositivo** è appositamente attrezzato per ospitare mostre temporanee.

La bellezza e l'esclusività degli ambienti fanno di Villa Monastero una incantevole **wedding location** e un particolare set fotografico per rubriche e riviste di moda e di promozione turistica di livello internazionale.



di **Laura Scarpato**

Via G. Leopardi, 24 Saronno cell 3477806596

## RESTAURO DI OPERE D'ARTE

Interventi su:  
dipinti murali,  
dipinti su tela e su  
tavola, opere lapidee,  
decorazioni musive.



Villa Serena  
INTROBIO

Buon  
Natale



### Servizi offerti:

- socio-sanitario • riabilitazione • animazione
- religioso • alberghiero • trasporto



RESIDENZA VILLA SERENA Via Don Arturo Fumagalli, 5 INTROBIO (LC) - Tel. 0341.981.589  
[www.asa-villaserena.it](http://www.asa-villaserena.it) [info@asa-villaserena.it](mailto:info@asa-villaserena.it)

## Un Natale di bontà

Pensare ai bisognosi fa parte a pieno titolo dello spirito natalizio: il clima delle feste invoglia alla condivisione generosa, e del resto le occasioni non mancano, se si pensa alla quantità di proposte che si ricevono quotidianamente. Essere buoni non significa necessariamente elargire denaro: il tempo donato con affetto a chi più lo richiede è altrettanto meritorio. Tuttavia qualche suggerimento può essere utile per scegliere il destinatario delle nostre attenzioni.

### Beneficenza e Onlus

Il modo più semplice di fare beneficenza è offrire una somma di denaro a un'organizzazione scelta fra quelle più note o segnalata da persone di fiducia, comprese le parrocchie di appartenenza. Gli ambiti di intervento sono innumerevoli: occorre però sapere che per definirsi Onlus un'associazione deve essere iscritta all'apposita anagra-

fe presso l'Agenzia delle Entrate dopo aver determinato il proprio scopo e attività, aver individuato almeno tre soci fondatori e aver redatto l'atto costitutivo e lo statuto; a questo punto si paga una tassa di registro e viene attribuito un codice fiscale. Per legge le attività si devono svolgere esclusivamente in settori ben precisi: assistenza socio-sanitaria, beneficenza, istruzione, sport dilettantistico, tutela e valorizzazione di beni storici, artistici o naturali, promozione della cultura e dell'arte, tutela dei diritti civili e ricerca scientifica di interesse sociale. Le onlus sono tenute a redigere un bilancio e non possono distribuire utili o svolgere attività diverse da quelle dichiarate; possono però richiedere un corrispettivo per i servizi erogati e retribuire chi si impegna nell'associazione.



segue a pag. 17>>

A tutti i lettori  
**Buon Natale e sereno 2020**



Associazione "Paolo Maruti" ONLUS  
SARONNO

## ATTIVITÀ DI SOLIDARIETÀ

### ORIENTAMENTO LEGALE GRATUITO

a cura del giudice onorario, ex Giudice di Pace del Tribunale di Saronno. Tutti i mercoledì dalle 10 alle 12 su appuntamento

### SPORTELLO DI ASCOLTO e SUPPORTO EMOTIVO

incontri gratuiti con la psicologa, per supporto-ascolto per condizioni di difficoltà. Tutti i venerdì dalle 17 alle 19 su appuntamento

### SPORTELLO GRATUITO di CONSULENZA FINANZIARIA e RISPARMIO FAMILIARE

per far fronte ai rapporti sempre più complessi con finanza e banche. Tutti i martedì dalle 10 alle 12 su appuntamento

## ATTIVITÀ FORMATIVA in PROGRAMMAZIONE

Ente accreditato dalla Regione Lombardia per la formazione.

Disponibile ad accordi di partenariato con CPI e agenzie interinali per Dote Unica Lavoro

### CORSI SOCIO SANITARI, RICONOSCIUTI DALLA REGIONE LOMBARDIA - REGOLAMENTATI - ABILITANTI :

#### Calendari pubblicati sul sito

- ASA - OSS e RIQUALIFICA da ASA a OSS
- ASO Assistente alla poltrona di studio odontoiatrico
- MCB massaggiatore con abilitazione UE alla Professione

### ALTRI CORSI RICONOSCIUTI

- Pet Therapy (Interventi Assistiti con gli Animali)

### CORSI PROFESSIONALI, DEFINITI E CLASSIFICATI IN BASE AL Q.R.S.P.:

#### Calendari pubblicati sul sito

Lingue estere (arabo, francese, inglese, spagnolo, tedesco), Disegnatore meccanico (Autocad 2D e 3D), Informatica per l'ufficio, Lingua Italiana dei Segni per comunicare con utenti sordi, Operatore di contabilità, Sarto (artigianale), Tecnico Amministrazione del personale, esperto di gestione - controller - Seo Specialist

### TEMPO LIBERO E CORSI AMATORIALI

Educazione finanziaria. SOS Cucito livello base per principianti. Moda fai da te. Social Efficace

## ATTIVITÀ CULTURALI

Visitate il sito [www.associazionemaruti.it](http://www.associazionemaruti.it)

### Associazione Paolo Maruti Onlus

Vicolo Santa Marta 9 - Saronno (VA) - angolo Corso Italia, a 5' a piedi dalla stazione  
Tel. 029603249 - mail: [info@associazionemaruti.it](mailto:info@associazionemaruti.it) - sito web: [www.associazionemaruti.it](http://www.associazionemaruti.it)  
Orari Segreteria: dal lunedì al venerdì dalle 09.30 alle 12.30 e dalle 17.00 alle 19.00

## Acquisto di prodotti

Un altro modo di aiutare gli enti benefici è l'acquisto di prodotti messi in vendita per autofinanziarsi. Spesso si tratta di prodotti agroalimentari o artigianali, che possono costituire una valida idea per offrire regali alternativi e di qualità. Le comunità monastiche spesso producono dolci, erbe officinali, liquori, cosmetici e opere d'arte seguendo tradizioni secolari; ci sono aziende agricole che impiegano persone svantaggiate, detenuti o ex tossicodipendenti in attività pensate per la riabilitazione e l'inclusione; altre imprese valorizzano beni sottratti alla criminalità organizzata; le imprese di commercio equo e solidale contribuiscono allo sviluppo economico dei Paesi più poveri, promuovendo anche azioni di scolarizzazione e tutela delle popolazioni.

## Altre forme di solidarietà

Le recenti alluvioni hanno messo in difficoltà intere regioni causando ingenti danni economici; si potrebbe perciò pensare di acquistare i prodotti delle aziende colpite dal maltempo per aiutarle concretamente nella ricostruzione. Nel periodo natalizio non



è raro che si organizzino eventi gastronomici, culturali e mondani a scopo benefico: parteciparvi può essere divertente, e ancor più ci si potrebbe divertire occupandosi in prima persona della loro riuscita, specialmente quando si tratta di manifestazioni strettamente legate al proprio territorio. Esiste però una forma particolare di bontà, che dà luce e valore a tutte le altre: si tratta della gratitudine verso le persone con le quali entriamo in contatto quotidianamente, familiari e amici, ma anche chi lavora per noi senza che ce ne accorgiamo. Un'attenzione in più, un saluto, una parola di ringraziamento o di auguri, una mancia o un piccolo regalo: sembrano gesti banali, ma possono veramente trasformare la qualità dei rapporti interpersonali.



## Idee per regali

18

Lo scambio dei doni è una delle tradizioni più consolidate: a volte sembra una prospettiva temibile, ma può trasformarsi nell'occasione propizia per dimostrare affetto in modo tangibile. Il dono perfetto è quello che incontra pienamente i desideri del destinatario; ma più che altro, esso esprime l'anima del donatore, ed è tanto più prezioso quanto più si accompagna all'affetto. Ecco allora alcune idee per farsi ricordare.

### Orologi e gioielli

Sono di gran lunga i doni più importanti che si possano fare e ricevere: mai banali, che siano classici o di tendenza, i gioielli e gli orologi hanno la capacità di conservare e accrescere il loro valore nel tempo. Per questo sono normalmente riservati

alle occasioni speciali, da sigillare con un segno duraturo. L'oro, il platino e i diamanti sono i materiali di maggior pregio; tuttavia si possono scegliere metalli meno impegnativi e pietre dure, per avere soluzioni più accessibili e adatte a momenti più quotidiani: perché in fondo i gioielli amano essere indossati!



### Oggetti per la casa

Se la casa ha bisogno di un tocco di novità, il Natale è l'occasione giusta per regalare un mobile, un elettrodomestico o un complemento d'arredo. Le scelte spaziano dal classico che non passa mai di moda al design di tendenza, dal vintage all'ipertecnologico, ma una cosa è certa: l'oggetto di qualità, nel contesto adeguato, valorizza l'abitazione e la rende più piacevole e accogliente.



segue >>

19

**CSG** *Simone Groppi*  
orafo Scultore *Buon Natale*

REALIZZAZIONE GIOIELLI A MANO SU DISEGNO  
RIPARAZIONI E TRASFORMAZIONI DI OGNI TIPO DI GIOIELLO



Vicolo Lino, 3 (ang. Via Portici) - Saronno (VA)  
Tel. 3358237239 - [www.groppigioielli.it](http://www.groppigioielli.it)



## Regalare cultura

Per chi ama leggere, un libro è sempre il regalo perfetto: ma come sceglierlo, se il destinatario ha già una biblioteca fornitissima? L'idea vincente è quella di aggirarsi fra gli scaffali della libreria e lasciare che sia l'istinto a suggerire la soluzione giusta. Se un libro attira la nostra attenzione, se ci fa venire voglia di prenderlo in mano per leggerlo, molto probabilmente è degno di essere condiviso con chi ci sta a cuore.

Un altro dono molto gradito è l'abbonamento alla rivista preferita, a una stagione musicale, teatrale o cinematografica, per non parlare del biglietto per una mostra d'arte, un concerto o un evento culturale da non perdere. I più intraprendenti apprezzano anche il corso per istruirsi nei settori più disparati.



## Viaggi e vacanze

Natale per molti è sinonimo di vacanze: allora non c'è niente di meglio che preparare le valige e lasciarsi alle spalle per qualche giorno la quotidianità con le sue preoccupazioni. Se abbiamo in mente una meta ben precisa, possiamo mettere sotto l'albero un pacchetto viaggi totalmente organizzato. Se invece vogliamo far felice una persona cara di cui non sappiamo bene i gusti, una Smart box è forse la soluzione migliore, poiché definisce il genere di vacanza e il budget di spesa, ma permette la scelta fra numerose soluzioni differenti.

## Relax, benessere e cura di sé

I ritmi della vita moderna spesso non lasciano spazio per prendersi cura di se stessi. Possiamo regalare un giorno alla spa, una seduta di massaggi, un ingresso al centro benessere, un appuntamento con l'estetista, con il parrucchiere o con l'ottico. Per le persone più attive può essere piacevole un abbonamento alla palestra o alla piscina, ma anche un corso di yoga e di meditazione.

segue a pag. 23 >>

# OTTICA VIDORI

## MIGLIORA IL TUO MODO DI VEDERE!!

I NOSTRI SERVIZI

Controllo efficienza visiva

Applicazione lenti a contatto (morbide, rigide, progressive)

Centro ipovisione - Centro audioprotesico

Pagamento dilazionato (0 interessi)



LENTI  
DI PRECISIONE  
I-SCRIPTION



IN ESCLUSIVA  
PER LA PROVINCIA  
DI COMO

Da Ottica Vidori  
LE PROGRESSIVE ZEISS  
ti offrono la garanzia

100%  
SODDISFATTI

LURATE CACCIVIO - VIA XX SETTEMBRE, 46/A (a 15 minuti da Chiasso)

Tel. 031.490143 - [www.otticavidori.com](http://www.otticavidori.com)

# LE FANTASIE

di Luciano Brigante

Giocattoli ed articoli da regalo



**BUON  
NATALE**

Via Carlo Predetti n.19, 12 Chiavenna  
Cell. 347 151 6439 [luciano.brigante1981@gmail.com](mailto:luciano.brigante1981@gmail.com)  
 Le fantasie di luciano brigante

## Pensare ai bambini

Sono loro i veri protagonisti del Natale, i destinatari privilegiati dei regali natalizi. Se un tempo il regalo era semplice e subordinato alla buona condotta, oggi il problema principale sembra essere quello di cosa offrire a bambini che hanno già tutto. Un peluche di qualità mette d'accordo tutti; in genere le femmine amano le bambole, mentre i maschi sono più inclini ai giochi d'azione. Una buona idea è quella di scegliere giochi che sviluppino la creatività e richiedano l'intervento del bambino; bene anche i giochi di società che sviluppano il senso delle regole e una competizione all'insegna del divertimento.



23



*Buon Natale*



Controllo della vista gratuito  
Centro specializzato in lenti progressive ed  
in lenti con antiriflesso anti luce blu  
Occhiali su misura per bambini.

Via O. Favaron 68/B 20834 Nova Milanese (MB) - Tel. 0362 459308  
[www.otticagrandi.com](http://www.otticagrandi.com) [otticagrandi@yahoo.it](mailto:otticagrandi@yahoo.it)

# Natale a tavola

## Le tradizioni lombarde

La tavola imbandita è sinonimo di festa. Tutti hanno nella memoria le riunioni natalizie, dove per una volta ci si ritrova a festeggiare e scambiarsi gli auguri e i regali: si può dire che ognuno crei da sé le proprie tradizioni personali. Nonostante le trasformazioni della famiglia contemporanea, sembra che il motto "Natale con i tuoi" sia ancora attuale.

### L'organizzazione della festa

A volte i preparativi possono essere particolarmente stressanti, specialmente per il padrone di casa: si riproporrà il solito menù tradizionale, o si tenterà qualche innovazione, magari di carattere etnico o fusion? Si farà un banchetto faraonico, seguito da un mese di riciclaggio degli avanzi, o si sceglierà di cucinare di meno? E se poi il cibo non bastasse per tutti?

Per fortuna oggi esistono nume-

rose opzioni per risparmiarsi la fatica: si può fare un banchetto condiviso, in cui ognuno dei commensali porta un piatto diverso; si può aprire la cucina a tutti e collaborare nella preparazione delle vivande; se lo spazio lo consente, si può allestire un buffet e lasciare che i commensali si servano da soli. Per i più esigenti, si può richiedere il servizio di cucina a domicilio da parte di chef professionisti, e, naturalmente, si può anche scegliere il ristorante.

### Tutti felici a tavola

Una complicazione delle feste attuali è la varietà delle esigenze di ognuno: fra allergie, intolleranze e scelte ideologiche, si rischia di non sapere cosa mettere in tavola



per accontentare tutti. L'idea migliore è quella di differenziare i piatti, in modo da proporre numerose alternative.

### Il menù

In Lombardia ogni festeggiamento ha i suoi piatti tipici: per il cenone della vigilia si preferisce il pesce, mentre nel pranzo di Natale è protagonista la carne; più libertà c'è per la cena e il veglione di San Silvestro e per il pranzo di inizio d'anno, purché non manchino il cotechino o lo zampone con le lenticchie.

### Gli antipasti

Gli antipasti sono una sorta di biglietto da visita, dove si dispiega la massima fantasia del padrone di casa. Classici sono i taglieri di salumi, affettati e formaggi, neretti, insalata russa, paté, vitello tonnato. Per i pasti a base di pesce si usano salmone, caviale, molluschi e crostacei in bella vista, in conchiglia, sotto forma di aspic o in rotolo, abbinati a frutta fresca. Non mancano vol-au-vent sia caldi che freddi, tartine e torte salate, bignè salati e panettoni gastronomici.

segue >>

**MACELLERIA PINTABONA**  
Carne di Qualità  
Corso Bergamo, 3 - Maggiano (LC)  
Tel. 0341 155 1849  
Luca Pintabona - Cell. 349.2778997  
lucapintabona@libero.it



### I primi piatti

In Lombardia i primi comprendono quasi sempre tortellini o ravioli asciutti a mezzogiorno e in brodo alla sera. Il ripieno tradizionale è di brasato, ma oggi la fantasia dei ristoratori propone gusti inediti e particolari. In alternativa si servono crespelle o cannelloni, pasta al forno o in gratin, timballi di pasta o di riso e preparazioni in crosta con pasta sfoglia.

### I secondi

Anguille e capitoni sono i prota-

gonisti assoluti del cenone della vigilia, che da tradizione è a base di pesce e può includere preparazioni al forno a base di orate e branzini o piatti più complessi come il salmone in crosta. Per il pranzo si preferisce la carne che viene servita con l'accompagnamento di verdure, mostarda, polenta e gorgonzola. Molte ricette utilizzano volatili come tacchini, capponi, faraone oppure anatre e fagiani, che vengono farciti e tagliati a fette.

### I dolci

In Lombardia il Natale è sinonimo di panettone, sia nella versione classica che nelle varianti farcite e nelle infinite personalizzazioni che se ne possono fare. Altra tipica eccellenza lombarda è il torrone morbido o croccante, adatto piuttosto alla merenda. All'albero di Natale si ispirano i profiteroles, i croquembouche e gli alberi di frutta, ma anche i tronchetti natalizi.

## Azienda Agricola "CATERINA"

### ALLEVAMENTO LEPRI DI MONTAGNA

#### di Giudici Bruno

Via Marini, 34/A - **ALBOSAGGIA(SO)**

Tel. 0342 050250 Cell. 328 899 1022 - 320 110 8637

*Buone Feste!*



• DAL 1956 •

# A. DONEGANA

• MACELLERIA - SALUMERIA - POLLERIA •



*Si confezionano*

## Cesti Natalizi

### PASSIONE E TRADIZIONE DAL 1956

via Regina Nuova 59, Carate Urio (CO)  
tel. 031.290429 | [www.macelleriadonegana.it](http://www.macelleriadonegana.it)



Regione Lombardia

## PIE GOZI STORICI

# Natale e Capodanno in Valtellina...

.....  
scopri le nostre proposte  
su **www.labrace.it**

*La Brace*  
hotel • ristorante

img@adobeistock

## RISTORANTE HOTEL LA BRACE

Era il 1820 quando i Conti Guicciardi di Milano fecero edificare a Forcola un complesso a uso fattoria; trent'anni dopo, il suo fiduciario Angelo Cattaneo iniziò un'attività di trattoria in soli 30 metri quadrati, cui si aggiunsero 20 metri per il bar e 5 camere. I Conti decisero allora di aggiungere al complesso una stazione di posta con servizio di trattoria, alloggio e stallazzo. Nel 1910 Virginio, figlio di Angelo Cattaneo, acquistò la proprietà per avviare l'impresa che oggi è stata riconosciuta come attività storica lombarda.

Dall'esterno l'Hotel Ristorante La Brace conserva l'aspetto rustico di fine 800, con pietre a vista e ballatoi in legno; all'interno invece i locali sono stati completamente ristrutturati per dar vita a un ambiente prestigioso, dotato di tutti comfort moderni. La struttura ricettiva si divide fra hotel e ristorante. L'hotel dispone di 28 camere suddivise in diverse tipologie; la Suite dei Conti, con il suo antico camino, è stata allestita per riportare gli ospiti alle atmosfere ottocentesche, mentre le camere Wellness sono dotate di bio sauna a infrarossi. In tutte le camere sono stati mantenuti gli antichi soffitti con travi in castagno, mentre l'isolamento è garantito dai rivestimenti in sughero.

Il ristorante è articolato in una sala per banchetti e 6 salette private, divise da strutture di legno che possono essere rimosse per unificare gli ambienti fino a un massimo di 800 posti. L'arredamento in legno si affianca all'esposizione di antichi attrezzi contadini; fra le salette contadine spiccano l'Antica Botte e il Cantinino, riadattati per gruppi poco numerosi, così come la Taverna e la Stalletta. La vera forza del ristorante è costituita dalla genuinità dei prodotti, che valorizzano appieno le risorse del territorio: fra le specialità più richieste si annoverano la carne alla brace e il formaggio Storico Ribelle, presidio Slow Food delle terre del Bitto. Non mancano portate particolari per soddisfare ogni esigenza, che si tratti di intolleranze, allergie o gusti vegani.

La natura che circonda l'albergo è il vero valore aggiunto del soggiorno: Morbegno, la Valgerola con i percorsi del Bitto Storico, le località termali della Val Masino, la Valmalenco con le vette del Disgrazia e del Bernina, il rafting sull'Adda, il sentiero ciclope-donale Valtellina e il Trenino Rosso del Bernina sono solo alcune delle attrazioni facilmente raggiungibili per una vacanza all'insegna del relax e dell'avventura.



**Bar Restaurant La Brace** Strada Statale 38 dello Stelvio Forcola (SO)

Tel. 0342 660408 [www.labrace.it](http://www.labrace.it) [labrace@labrace.it](mailto:labrace@labrace.it)



## Aprica, Teglio, Tirano

**Dove vivere natura, sport, storia, sapori e tradizioni**

A cura del Consorzio Turistico Media Valtellina  
Foto offerte da Foto Ivan Previsdomini

Crocevia fra alta e bassa Valtellina, ma anche tra Svizzera e Valcamonica sulla direttrice Nord-Sud, a due passi dal confine elvetico, la **Media Valtellina**, raggruppa i 12 comuni che si snodano nel cuore della Provincia

di Sondrio da Teglio e Aprica a Grosio passando per Tirano. Un territorio ricco di storia, cultura, enogastronomia, località turistiche invernali e estive di grande prestigio.

Natura da vivere in prima persona nei parchi e nelle aree protette, sport 365 giorni l'anno, storia e cultura da scoprire lungo le vie dei borghi del fondovalle, sapori d'eccellenza da gustare grazie ai piatti tipici della cucina tradizionale e il **Trenino Rosso** del Bernina, sito UNESCO, che unisce Tirano a St. Moritz attraverso panorami incantevoli. Questo, ma non solo, è la Media Valtellina.



## Aprica

Col suo clima sempre mite, sole e neve assicurata da dicembre ad aprile, l'Aprica è il luogo ideale per gli amanti dell'inverno, della natura e dello sport, per trascorrere un fine settimana con amici o con la famiglia. Grazie ai suoi 50 km di piste ideali sia per sciatori più esperti sia per principianti, Aprica è la meta perfetta per gli appassionati della montagna che desiderano trascorrere una vacanza all'insegna dello sci. Lungo le piste, che da quota 2300 scendono fino in paese, tante soste appetitose nei rifugi in quota o a ridosso dei Campetti, paradiso per i bambini alle prime armi con lo sci. L'inverno ha tante altre sfaccettature: rilassanti passeggiate o ciaspolate nella stupenda Riserva di Pian di Gembro e nel pianoro di Trivigno, che riservano una piacevole sorpresa anche ai fondisti più esigenti con 10 km su due anelli per il pattinato o la tecnica classica, così come percorsi di sci alpinismo in boschi silenziosi. E poi pattinaggio su ghiaccio, go-cart sulla neve, mini-motoslitte: anche il divertimento è assicurato.

Per la stagione invernale 2019-2020 Aprica riserva una serie di offerte:

- promo pre-stagione: da inizio stagione al 20 dicembre da lunedì a venerdì skipass giornaliero a 30 euro
- tutti in pista! il 14/15 dicembre skipass giornaliero a 15 euro.

Lo stesso weekend Open Day 2019 Scuole Sci di Lombardia: lezione collettiva gratuita info e prenotazioni Scuole Sci Aprica

- speciale weekend 21/22 dicembre – 11/12, 18/19, 25/26 gennaio skipass 2 giorni sabato&domenica a 60 euro

[segue a pag. 34 >>](#)



  
Valtellina

  
**Aprica**  
fun in the alps



Ph. Ivan Previsdomini

**SKIPASS  
FREE**  
2 0 1 9

**DAL 9 AL 26 DICEMBRE 2019  
DAL 16 MARZO AL 14 APRILE 2020**

**PERNOTTA PER ALMENO 3 NOTTI IN HOTEL  
AVRAI LO SKIPASS IN OMAGGIO!\***

**DAL 19 AL 26 DICEMBRE 2019**

**VIVI LA MAGIA DEL NATALE:**

**NON PERDERE L'OCCASIONE DI PASSARE  
QUALCHE GIORNO SUGLI SCI CON LA TUA FAMIGLIA!**

**I BAMBINI FINO A 7 ANNI, ACCOMPAGNATI DA DUE ADULTI PAGANTI,  
OTTERRANNO LA GRATUITA' COMPLETA SULL'HOTEL E SULLO SKIPASS.\*\***

**PER INFO E CONDIZIONI:**

**apricaonline.com**

\* L'offerta è valida nelle strutture convenzionate.  
\*\* L'offerta è valida per tutti i bambini nati dopo il 1° gennaio 2012.  
Soggiorno nelle strutture convenzionate minimo 3 notti.



c'è un regalo davvero speciale per le famiglie. Con le Magie del Natale, una vacanza gratuita sulla neve (sia hotel che skipass) per i bambini fino a 7 anni accompagnati da due adulti paganti. L'offerta è valida per tutti i bambini nati dopo il 1° gennaio 2012 per prenotazioni di minimo 3 notti nelle strutture convenzionate dal 19 al 26 dicembre.

Il Villaggio di Natale di Aprica aspetta i bambini con tanti giochi e animazione tutti pomeriggi. Per i più grandi i tradizionali **Mercatini di Natale** con le caratteristiche casette in legno sono l'occasione per acquistare regali di Natale e per fare shopping immersi nella magica atmosfera natalizia (7-8, 14-15 e dal 21 dicembre al 5 gennaio). Concerti, spettacoli teatrali, escursioni guidate, **Capodanno in piazza**: non c'è modo di annoiarsi...

- free ski pass dal 9 al 26 dicembre 2019 e dal 16 marzo 2020 a fine stagione, Pasqua compresa: la prenotazione di almeno 3 notti in una delle strutture convenzionate dà diritto ad uno skipass gratuito di pari durata.

Per festeggiare al meglio il Natale, sotto l'albero di Aprica

Ma ad Aprica gli eventi proseguono anche dopo le festività Natalizie, questi i principali appuntamenti che accompagneranno gli ospiti nei primi mesi del 2020.

- **Choco ski tour 18 gennaio**

Tra una pista e l'altra ci si riscalda gustando nei rifugi sulle piste delle ottime cioccolate molto particolari...

- **Stralunata 13 febbraio**

15ª edizione della gara-raduno scialpinistico in notturna sulle piste di Aprica

- **Scuola di sleddog 15/16 febbraio**

In un facile percorso tra il paese e le piste, due giorni con la Scuola Italiana Sleddog per una nuova emozionante esperienza

- **Weekend della tradizione aprichese**

- *Vivi la storia dello sci 27 febbraio - Campetti*

Con i maestri di sci, il museo Scarpù uècc e tanti appassionati nostalgici, una carrellata negli stili, nell'attrezzatura, nell'abbigliamento dello sport invernale più amato.

- *Festa per i sciòri - 28 febbraio - contrada S. Pietro*

Un tuffo nel passato di Aprica lungo le pittoresche viuzze di una delle contrade del paese. Tra antichi oggetti e mestieri, costumi tipici e canti tradizionali, si

riscoverono anche gli antichi sapori di un tempo

- *Sunà da mars - 29 febbraio*

È la più antica tradizione aprichese con radici nella storia contadina. Un tempo l'inverno era solamente una pausa per tutte le attività produttive e l'arrivo della primavera rappresentava la ripartenza, nuova vita. Ecco perché la si chiamava, e tutt'ora lo si fa, a suon di campanacci lungo le vie del paese. Quando tutti i cortei si riuniscono, si festeggia degustando il mach il piatto della tradizione.

- **Winter ladies party**

*8 marzo - Magnolta*

Festeggiamo le donne con la musica: un dj set speciale con Molella, diretta radio e un concerto live

- **The splash ride Campetti**

Si chiude la stagione invernale con la festa più divertente che ci sia. Cosa ci fa una piscina ai Campetti? I più temerari la sfidano, con qualsiasi attrezzo (sci e snowboard, ma non solo) lanciandosi lungo il pendio e tentando di superarla senza bagnarsi. Solo i migliori ci riescono...

**Info**

**Infopoint Aprica**

**Corso Roma, 150**

**Tel : +39 0342 746113**

**E-mail: info@apricaonline.com**

**Web: www.apricaonline.com**



**TAGLIO CEMENTO**  
SONDRIO - MILANO

*Auguri*

Via San Giuseppe, 6 Grosio (SO) Cell 338 4237592  
www.sadatagliocemento.com info@sadatagliocemento.it

## Teglio

Teglio, conosciuto per il suo patrimonio culturale ed enogastronomico, è un piccolo borgo situato sul versante Retico delle Alpi in Valtellina a 851 mt di altezza. Teglio famosa per i suoi Pizzoccheri offre durante tutto l'anno la possibilità di intraprendere percorsi culturali, naturalistici e sportivi diventando meta di ciaspolate, cioè passeggiate su prati e boschi innevati con le racchette da neve, nel periodo invernale, che passeggiate ed escursioni in mountain bike nel silenzio e nella magia della montagna, nel periodo estivo. L'offerta storico culturale è invece rappresentata dalla possibilità di visitare palazzi storici come Palazzo Besta e Palazzo Piatti Reghenzani, sede della Biblioteca Comunale, La Torre in Pineta e le sue imponenti e secolari chiese come Santa Eufemia e San Pietro.

Molti sono gli appuntamenti in occasione delle festività Natalizie:

**24 DICEMBRE** Villaggio di Natale diffuso, all'interno dell'antico borgo di Teglio con laboratorio e casa degli elfi, Via dei presepi, la tetra e misteriosa tana del Grinch, la grande slitta di Babbo Natale e la sua casa all'interno della torre medievale. Durante il pomeriggio sarà presente Babbo Natale con i suoi elfi che distribuirà piccoli doni e dolcetti a tutti i bambini, dopo essersi calato spettacolar-

mente dalla Torre. Organizzato dal Comune

**27 DICEMBRE** Spettacolo teatrale "All'ombra di una bouganville" a cura della compagnia teatrale "Gente assurda", alle ore 20.30 presso il salone dell'Oratorio di Teglio. Organizzato dal Comune

**28 DICEMBRE** Auguri a Palazzo: momento di condivisione, di auguri e di festa con la presentazione dei nuovi progetti legati al museo e un momento di partecipazione attiva del pubblico, che sarà libero di proporre idee e spunti per migliorare il Palazzo e farlo diventare "IL museo che vorrei". Dalle ore 15.00 alle 18.00 presso Palazzo Besta. Organizzato dal polo museale della Lombardia

**30 DICEMBRE** concerto gospel a cura del coro "Gospel light Vocal ensemble", sestetto professionista del milanese, con ampio e frizzante repertorio della musica gospel afro-

americana. Presso la Collegiata di Sant'Eufemia a Teglio, alle ore 20.30. Organizzato dal Comune

**1 GENNAIO** concerto itinerante di Buon anno per le vie del centro di Teglio a cura del coro "Cime di Redasco", un coro di voci maschili diretto dalla maestra Patrizia Fabbri. Dalle ore 17.30. Organizzato dal Comune

**2 GENNAIO** letture di brani tratti dal "Canto di Natale" di Charles Dickens, accompagnati da musica dal vivo. Letture a cura della compagnia teatrale "Gente assurda", con il coordinamento di Gianluca Moiser e musica eseguita da giovani musicisti. Ore 20.30 presso il salone dell'Oratorio di Teglio. Organizzato dal Comune

**3 GENNAIO** Concerto del coro "La Brughiera", formazione corale maschile del varesotto che esegue brani popolari della tradizione alpina e un piccolo repertorio di canti natalizi. Serata dedicata ai gruppi alpini del Comune. Ore 20.30 presso la Chiesa di San Michele a Tresenda. Organizzato dal Comune

**4 GENNAIO** Degustazione di tisane naturali, accompagnate da assaggi abbinati, per le vie del centro storico di Teglio. Dalle 14.30 alle 17.00 presso il centro di Teglio. Organizzato dal Comune.

**5 GENNAIO** Concerto del coro "Zimmer Frei", ensemble mista a cappella diretto dalla maestra **Valentina**



**Mazzoleni** presso la Chiesa di San Giovanni alle ore 20.30. Organizzato dal Comune

**6 GENNAIO** Grande festa della Befana nel borgo di Nigola, con distribuzione di dolcetti ai bambini e il concerto del coro "Pueri Cantores", diretto dalla maestra Patrizia Fabbri. Terminato il Natale gli eventi a Teglio non si fermano, infatti è in programma per domenica 3 febbraio **Gusta e Vai**, una manifestazione giunta alla sua decima edizione, nata dalla collaborazione di Cai sottosezione Teglio, Associazione Skipazzi, Amis De San Gian, Ufficio Turistico e dalla disponibilità dei proprietari delle baite dislocate lungo il percorso, oltre ai numerosi volontari. La ciaspolata enogastronomica, per l'anno 2020, raggiunge le 10 tappe con partenza dalla Loc La Piana di Teglio per arrivare a Prato Valentino. Lungo tutto il percorso vi saranno degustazioni di prodotti e vini tipici valtellinesi.

**Infopoint Teglio**  
Piazza S. Eufemia, 6  
Tel: +39 0342 782000  
E-mail:  
[iatteglia@valtellinaturismo.com](mailto:iatteglia@valtellinaturismo.com)  
Web: [www.valtellinaturismo.com](http://www.valtellinaturismo.com)



# I Ristoranti dell'Accademia del Pizzocchero di Teglio



Agriturismo Al Vecchio Torchio



Albergo Miravalle



Hotel Bellavista



Hotel Combolo

Farina di grano saraceno, formaggio Valtellina Casera DOP, patate, verze, burro e aglio: sono questi gli ingredienti dei pizzoccheri, un piatto robusto che di recente è stato annoverato fra le eccellenze gastronomiche italiane. Benché ne esistano diverse varianti, la ricetta originaria rimane al territorio di Teglio, un paese nel cuore della Valtellina, dove il grano saraceno, o "furmentùn", viene coltivato da quattro secoli.

Per promuovere questa prelibatezza e mantenerne intatta la tradizione, nel 2002 è nata l'Accademia del pizzocchero di Teglio, attualmente guidata dal Presidente Flavio Bottoni. Ad essa si sono associati i ristoranti di Teglio che garantiscono il rispetto della ricetta originale certificata, utilizzando i prodotti valtellinesi di prima qualità; nell'arco dell'anno vengono organizzate a rotazione serate conviviali per soci e simpatizzanti, con la partecipazione di personaggi di rilievo nell'ambito culturale, economico

e sportivo.

Dalla fondazione l'Accademia si è impegnata a promuovere la diffusione del pizzocchero a livello nazionale e internazionale, partecipando a eventi e iniziative di alto profilo: Montecitorio, l'Università Lateranense a Roma, il Consiglio d'Europa e il Parlamento europeo, il Vaticano, e naturalmente l'Expo sono solo alcuni esempi. L'Accademia si è inoltre fatta promotrice di manifestazioni culturali all'insegna della convivialità, con mostre pittoriche e letterarie, concerti, sagre ed eventi benefici.

Un aspetto importante dell'attività promozionale dell'Accademia è la pubblicazione del trimestrale "La Voce", dedicato al mondo del pizzocchero, ma anche agli aspetti turistici e culturali di Teglio e dintorni. Numerosi sono anche i libri di argomento gastronomico e agroalimentare, ma anche storico, artistico, turistico e biografico; non mancano i cataloghi delle mostre realizzate con il patrocinio dell'Accademia stessa.



Ristorante Ai Tigli



Ristorante Al Castello



Ristorante La Galeda



Hotel La Rosa



Trattoria Orio



Ristorante San Pietro



Accademia del pizzocchero di Teglio

Piazza Santa Eufemia 6 Teglio (SO) Tel. 349 652 01 01

[www.accademiadelpizzocchero.it](http://www.accademiadelpizzocchero.it)

[accademiadelpizzocchero@gmail.com](mailto:accademiadelpizzocchero@gmail.com)

## Tirano

Situata nel fondovalle valtellinese, Tirano affascina per le sue testimonianze artistiche e la sua cultura, oltre che per i sapori della sua ricca enogastronomia. Tra le bellezze artistiche spicca la **Basilica della Madonna di Tirano**, prestigioso edificio rinascimentale. Tanti sono i palazzi del '500 e '600 che impreziosiscono il centro storico, come **Palazzo Salis**, con le sue bellissime sale affrescate, la Casa Museo D'oro Lambertenghi e **Palazzo Merizzi**. Da non perdere anche la visita al **Museo Etnografico Tiranese** allestito all'interno della Casa del Penitenziere, elegante dimora settecentesca. Tirano è anche punto di partenza ideale per piacevoli passeggiate immersi nella natura o per visite ad altre località di interesse storico, culturale e turistico della Valtellina o anche della vicina Svizzera. Infatti, fiore all'occhiello del territorio, il sorprendente tragitto con **il Trenino Rosso del Bernina, patrimonio mondiale dell'Umanità UNESCO**, che, partendo proprio da Tirano e raggiungendo i 2250 metri di quota, riserva ai turisti uno scenario da favola sia in estate che in inverno. Tirano è anche una "Città slow" e, grazie alla qualità dell'accoglienza, alla salvaguardia degli aspetti storici, artistici e naturali e alla buona tavola, Tirano fa parte della rete internazionale delle città del buon vivere.

Durante le festività Natalizie Tirano offre visite guidate gratuite per i visitatori, come la **visita alla Basilica Madonna di Tirano**, ore 11.00 davanti al Portale Maggiore (28-30 di-

cembre 2019 e 3-4 gennaio 2020), oppure la visita al **Centro storico di Tirano**, ore 16.30 davanti a Palazzo Foppoli (27-29 dicembre 2019 e 2-5 gennaio 2020).

Il **Museo Etnografico Tiranese** - testimonianza della cultura popolare valtellinese - è aperto ne mese di dicembre il sabato e la domenica dalle 15.30 alle 17.30; **Palazzo Merizzi**, un importante palazzo nobile nel centro storico propone visite guidate.

Numerosi inoltre sono gli eventi natalizi, tra cui segnaliamo:

- Sabato 7 dicembre, "Unicorni luminosi" lungo l'area commerciale di Viale Italia
- Domenica 8 dicembre, festa di inaugurazione dell'albero Piazza Basilica con degustazione castagne e la ricetta tipica "chisciö" a cura degli Alpini Madonna
- Dal 14 al 22 dicembre, animazione natalizia per le vie della Città e sul Viale Italia il carretto di Natale, le slitte di Babbo Natale
- Domenica 22 dicembre, camminata Babbi Natale in Piazza Cavour a cura della Associazione Nordic Walking
- Venerdì 27 dicembre, concerto vocale del Coro Monti Verdi - Chiesa di San Martino
- Martedì 31 dicembre, spettacolo di luce in Piazza Cavour



per accogliere il nuovo anno accompagnato dal brindisi collettivo seguito da musica DJ degustazione di delizie locali nei locali della piazza.

**Infopoint Tirano**  
**Piazza delle Stazioni**  
 Tel : +39 0342 706066  
 E-mail:  
[iattirano@valtellinaturismo.com](mailto:iattirano@valtellinaturismo.com)  
 Web: [www.valtellinaturismo.com](http://www.valtellinaturismo.com)



## Benvenuti al Santuario della Madonna di Tirano

“Bene avrai.” Le parole che la Vergine rivolse al beato **Mario Omodei** nel 1504, chiedendogli di edificare un tempio in suo onore, sono ancora benedizione per chi visita il Santuario della Beata Vergine di Tirano, il punto di riferimento più importante per la spiritualità della Valtellina.

La chiesa, iniziata nel 1505 e completata nel 1528, fu progettata dai fratelli **Tommaso e Giacomo Rodari**, i quali avevano già lavorato nel duomo di Como. A loro si deve l'impianto rinascimentale e monumentale della basilica a tre navate a croce latina, decorata all'interno con una profusione di stucchi, dipinti e decorazioni che ricoprono ogni spazio disponibili-

le, anticipando il gusto barocco. L'altare maggiore e la cantoria lignea del coro risalgono al 1748, mentre la tela che raffigura il miracolo dell'apparizione della Vergine è opera di un autore seicentesco.

L'elemento che maggiormente colpisce il visitatore è lo splendido **organo monumentale** che appare quasi sproporzionato rispetto alle dimensioni della chiesa: appoggiato su otto grandi colonne di marmo rosso, fu realizzato fra il 1608 e il 1617 da **Giuseppe Bulgarini**; durante la Settimana Santa, quando non era usato, veniva ricoperto da un drappo raffigurante l'incoronazione della Vergine. Per valorizzare tale strumento, ogni estate viene organizzata una rassegna musicale con la partecipazione di organisti di grande talento.

La sua bellezza e la posizione favorevole fanno del Santuario la meta di pellegrinaggi dall'Italia e dalla Svizzera, anche grazie alla vicinanza del Trenino Rosso e alla piazza circostante, organizzata appositamente per accogliere i numerosi visitatori del tempio. Il **Museo Etnografico**, posto nelle vicinanze,

merita una visita per la ricchezza degli oggetti esposti. Fondato nel 1973 e trasferito nel 1990 in una palazzina settecentesca appositamente restaurata, espone documenti e oggetti di uso quotidiano che documentano la vita e l'economia nell'epoca preindustriale, che tocca anche il XX secolo. Fra le curiosità si trova una bara da trasporto del XVIII secolo; sono esposti un torchio, un frantoio e un telaio con tutti gli strumenti ad essi collegati; sono stati ricostruiti gli ambienti della cucina e della camera da letto: la collezione comprende più di 5700 oggetti catalogati, oltre a



numerosi documenti e foto d'epoca. Fra le tante manifestazioni organizzate dal museo, si ricorda una mostra di tessuti e paramenti sacri appartenenti al Santuario, i quali ne testimoniano ulteriormente la valenza spirituale, ma anche artistica e culturale.



Giardini d'inverno • Serre bioclimatiche • Pareti vetrate • Pergole  
Pergotende • Tende da sole • Tende da interno  
Tende tecniche e a rullo • Frangisole • Tapparelle • Zanzariere



# Mercatini ed eventi

SONDRIO • LECCO • COMO • VARESE

## SONDRIO e VALMALENCO

Per info: CONSORZIO TURISTICO SONDRIO E VALMALENCO  
Tel. 0342.219246 - [www.sondrioervalmalenco.it](http://www.sondrioervalmalenco.it)

### • 1 DICEMBRE 2019

CHIURO  
FIERA DI S. ANDREA

Tante bancarelle di generi alimentari e non per l'antica e rinomata Fiera di S. Andrea

### • 7 e 8 DICEMBRE 2019

CASPOGGIO E CHIESA  
INVALMALENCO

CHRISTMAS VILLAGE

La casa di Babbo Natale  
I bambini incontrano Babbo Natale. Laboratori creativi in tema natalizio.

### • 7 DICEMBRE 2019

SONDRIO  
BRENTATHLON PROVA CRONOMETRATA  
LUNGO LA SCALINATA LIGARI:

225 gradini, 200 metri di sviluppo, 40 metri di dislivello.

### • Dall'8 DICEMBRE 2019

al 6 GENNAIO 2020

SONDRIO  
SONDRIO È...INVERNO 2019

Bancarelle, mercatini, concerti, eventi in piazza, apertura della pista di pattinaggio e molto altro, per vivere insieme la magica atmosfera del Natale tra le vie della città.

### • 7 DICEMBRE 2019

CHIESA IN VALMALENCO  
WINTER OPENING

Vetrina delle associazioni e del programma

invernale.

• 7 DICEMBRE 2019  
TORRE DI SANTA MARIA  
EL GIR DE LA CUNTRADA

A partire dalle ore 18.00 dal cortile delle scuole, percorrendo la vecchia contrada di Torre di Santa Maria troverai: intrattenimenti per i più piccoli, percorso enogastronomico, mercatini, centro d'arte malenco, taroz, sciatt, panini e musica.

### • 12 DICEMBRE 2019

SONDRIO  
TEATRO SOCIALE

Spettacolo "Arsenico e vecchi merletti"

### • 14 e 15 DICEMBRE 2019

ALBOSAGGIA  
MERCATINI DI NATALE

Bancarelle, musica, giochi e spettacoli per grandi e piccini.

### • 21 DICEMBRE

SONDRIO presso il Teatro Sociale di Sondrio.  
GOSPEL & MUSIC SHOW 2

Dopo il grande successo dello scorso anno e la finale di Italia's Got Talent torna Divertimento Vocale con nuovi brani, effetti, emozioni.

• 8, 22 E 30 DICEMBRE 2019  
dalle 10.00 alle 19.00 e 5 Gennaio 2020  
- dalle 10.00 alle 19.00

BORMIO Piazzetta Comune e via Roma  
MERCATINI DELLA CREATIVITÀ  
Oggettistica e piccolo artigianato in centro a

• Dal 24 DICEMBRE 2019  
al 4 GENNAIO 2020  
LANZADA

Presepe vivente nella caratteristica contrada di Vetto.

• 29 DICEMBRE 2019 dalle ore 17.00  
LOCALITÀ SOMPRATO

Chiesa in Valmalenco -- Degustazione di vini e assaggi di prodotti tipici locali in una tipica contrada malenca

• 28 E 29 DICEMBRE 2019  
LA COPPA DEL MONDO DI SCI

La Coppa del Mondo a Bormio torna con due gare: la tradizionale Discesa Libera Maschile ed il ritorno della Combinata Alpina Maschile

- Sabato 28 ore 11.30

Gara di discesa libera maschile e Cerimonia di Premiazione – Ski stadium



- Domenica 29 ore 11.30

Gara di combinata alpina maschile: SG – Ski stadium  
15:00 – Gara di combinata alpina maschile: SL – Ski stadium

segue >>

45

**AZIENDA AGRICOLA  
ALBERTO MARSETTI**

Via Scarpatteti 15 23100 SONDRIO  
[www.marsetti.it](http://www.marsetti.it)

Buone Feste



empie di musica, attività per grandi e piccini, tanta animazione. Non mancherà a mezzanotte il brindisi offerto dall'Amministrazione Comunale per dare un caloroso benvenuto al 2020!

• **CAPODANNO 2020**  
LIVIGNO  
**PROGRAMMA PARTY DI CAPODANNO**  
- dalle ore 18.00

**FIACCOLATA DEI MAESTRI DI SCI.**  
Uno spettacolo emozionante, dove i maestri di sci si esibiranno nell'immane fiaccolata notturna, e bruceranno l'anno vecchio davanti al numeroso pubblico.

- dalle ore 18.00  
**C/O AQUAGRANDA ACTIVE YOU**  
**CAPODANNO IN AQUAGRANDA**  
per salutare il 2019 in modo alternativo, tra

• **31 DICEMBRE 2019**  
SONDRIO  
**CAPODANNO IN PIAZZA**  
Per l'ultima serata del 2019 Piazza Garibaldi si ri-

cena a base di pesce, saune, rituali aufguss, live music e acquascivoli.

- dalle ore 18.00  
**CENONE DI CAPODANNO**  
tutti i locali di Livigno offrono cenoni e serate ad hoc per festeggiare l'anno nuovo insieme ai vostri amici o famigliari.

- dalle ore 23.00  
**PARTY NEI PUB: MIKY'S DISCO CLUB, BIVIO CLUB, MARCOS PUB, HELVETIA PUB, KOSMO E STALET**  
- alle ore 00.00  
**FUOCHI D'ARTIFICIO**  
Miriadi di scintillanti e colorati fuochi d'artificio splenderanno nel cielo di Livigno, per augurarvi uno speciale Anno Nuovo 2020.



• **2 GENNAIO 2020**  
CHIESA IN VALMALENCO  
**CONCERTO DEL CORO CAI**

• **3-4 e 5 GENNAIO 2020**  
dalle ore 10.00 alle 19.00  
CHIESA IN VALMALENCO  
**CHOCO ART**  
Laboratori e assaggi di cioccolato per grandi e piccini.

Un mondo di bontà

# Sogel s.r.l.

Da oltre 40 anni  
gli specialisti del surgelato

Via Tartano, 31 - MONTAGNA IN VALT. (SO)  
Tel. 0342 210.945 - 214 348  
Fax 0342 512 714  
www.sogelsrl.com  
E-mail: info@sogelsrl.com

**Buone Feste!**

Soddisfiamo le richieste dei Clienti  
dalla Colazione alla Cena

# SERIGRAFSERVICE

Da noi troverai  
**MACCHINE SERIGRAFICHE**  
nuove e usate  
a prezzi **STREPITOSI!**

**Buone Feste**

**LECCO** via Buozzi, 25 Tel 0341285714 - Fax 0341 286692  
[www.serigrafservice.com](http://www.serigrafservice.com)



## LECCO e PROVINCIA

Per info: PROVINCIA DI LECCO DIREZIONE ORGANIZZATIVA II  
- ORGANIZZAZIONE E RISORSE UMANE SERVIZIO CULTURA TURISMO  
Tel. 0341.295483 - [www.provincia.lecco.it](http://www.provincia.lecco.it)

• 08 DICEMBRE 2019

MONTE MARENZO

GLI AMICI DELLE MONTAGNE

dei comuni di Monte Marenzo  
e Morterone 12<sup>a</sup> edizione

• 08 DICEMBRE 2019 - PESCATO

SAGRA DELLA BUSECCA 7<sup>a</sup> edizione

• 08 DICEMBRE 2019 - VIGANÒ

BRIANZA CLASSICA 16<sup>a</sup> edizione

• DALL' 08 DICEMBRE

AL 15 GENNAIO 2019 - GARLATE

GRANDE PRESEPE ALL'APERTO

Inaugurazione domenica 08 Dicembre ore 15  
In occasione della Maratona Telethon

- 28<sup>a</sup> edizione

• DALL' 08 DICEMBRE

AL 15 GENNAIO 2019 - VERCURAGO

GRANDE PRESEPE DEL PASSAGGIO A  
LIVELLO

• 10 DICEMBRE 2019 - LECCO

MANICOMIC di Raffaello Tullo

All'interno della Stagione Teatrale 2019-2020

• 11 DICEMBRE 2019 - LECCO

L'ALIMENTAZIONE NELLA PRATICA  
DELLO SCI DI FONDO

Serata con la dr.ssa Semira Vaninetti medico te-  
rapeuta A.I.D.A.P.

segue a pag. 51 >>



Visitate  
**Orrido**  
di **Bellano**

VIA XXV APRILE, 5  
22822 BELLANO (LECCO)  
CEL. 334.377.4966  
[WWW.TURISMOBELLANO.IT](http://WWW.TURISMOBELLANO.IT)



**PUNTA**  
all'esperienza

per garantirti non solo  
un risultato estetico  
soddisfacente ma un  
servizio professionale  
e di qualità.



**PROGETTIAMO  
E REALIZZAMO**

il vostro nuovo bagno

Un team professionista  
curerà ogni dettaglio!

Proposte e preventivi  
per soluzioni semplici  
o di design, sopralluo-  
go e rilievo del tuo  
ambiente sino alla  
scelta di sanitari,  
rivestimenti, rubinet-  
teria e arredobagno  
nonché svolgimento di  
pratiche edilizie utili.



**TI ASPETTIAMO!**

Via Provinciale, 69  
Ballabio LECCO  
tel +39 0341 530936

**ORARI SHOWROOM**  
lunedì-venerdì  
9.00-12.00 14.00-18.15  
sabato 9.00-12.15  
pomeriggio su appunt.

visita il nuovo sito web  
[www.dinescola.it](http://www.dinescola.it)  
info@dinescola.it

dopo

prima

**Buone Feste**



**Buon Natale**

## Casamia

TUTTA LA SICUREZZA CHE VUOI,  
CON QUALCHE ATTENZIONE IN PIÙ.

Casamia, la polizza Reale Mutua che **tutela al meglio la tua casa, i beni e gli arredi** che si trovano al suo interno. In più, **protegge te e la tua famiglia anche all'esterno** dell'abitazione, nel tempo libero e in vacanza.

METTI AL RIPARO IL TUO MONDO CON **CASAMIA.**



Prima della sottoscrizione leggere il Set Informativo disponibile su [www.realemutua.it](http://www.realemutua.it)

Società Reale Mutua di Assicurazioni - Via Corte d'Appello, 11 - 10122 Torino - Iscritta al Registro delle Imprese di Torino - R.E.A. n. 9806 - Indirizzo PEC: [realemutua@pec.realemutua.it](mailto:realemutua@pec.realemutua.it)



TOGETHERMORE **190 ANNI**

REALE GROUP

AGENZIA DI LECCO

GIUSEPPE BARLASSINA, GIAN ENRICO BARLASSINA E VERONICA GREPPI SRL

Via Carlo Porta, 1 - 23900 Lecco (LC)

Tel. 034 1363394 - Fax 034 1285650 - [barlassinagreppisrl@pec.assibarla.com](mailto:barlassinagreppisrl@pec.assibarla.com)

- **11 DICEMBRE 2019 - MALGRATE BOOKPRO**  
"Natale rock 'n' roll" per lettori dai 18 ai 35 anni
- **11 DICEMBRE 2019 - VALMADRERA LETTURE ANIMATE D'AUTUNNO**  
per bambini dai 3 ai 7 anni
- **12 DICEMBRE 2019 - LECCO EVOLUZIONE ED EREDITÀ DELLA PITTURA MACCHIAIOLA**  
conferenza a cura di Simona Bartolena sulla mostra "I Macchiaioli Storia di una rivoluzione d'arte"
- **12 DICEMBRE 2019 - LECCO CONCERTO DI NATALE AVIS**  
In occasione della Maratona Telethon - 28<sup>a</sup> edizione
- **12 DICEMBRE 2019 - BARZANÒ BENEDIZIONE NATALIZIA DELLA BAITA CON TRIPPA IN COMPAGNIA**
- **13 DICEMBRE 2019 - LECCO LECCO ANTIQUARIA**  
Mercatino di antiquariato e collezionismo
- **13 DICEMBRE 2019 - LECCO SOLO HANDMADE**  
Mercatini della creatività
- **14 DICEMBRE 2019 - LECCO LE SONATE DI BEETHOVEN**  
conferenza all'interno di "Insieme con la musica. Incontri, saggi e concerti da condividere oltre le generazioni"

seguere >> 51

**VINICOLA NEGRI MARIO**  
di roberta e claudia negri

Selezioniamo vini - champagne  
liquori - prodotti enogastronomici  
di alta qualità per il tuo Natale

Auguri di Buone Feste!

tel 0341 364218  
via a.ghislanzoni, 89 - lecco - [vinicola.negri@gmail.com](mailto:vinicola.negri@gmail.com)

siamo al civico 89



• **14 DICEMBRE 2019 - MERATE**  
**BABBO NATALE E LA NOTTE DEI REGALI**  
 spettacolo teatrale liberamente ispirato a "Quella volta che Babbo Natale non si svegliò in tempo" di Thomas Matthaues Muller, all'interno della rassegna "Spettacoli dal vivo"

• **14 DICEMBRE 2019**  
**OLGIATE MOLGORA**  
**LETTURE AD ALTA VOCE**  
 per famiglie e bambini da 0 a 3 anni

• **14 DICEMBRE 2019**  
**PADERNO D'ADDA**  
**BRIANZA CLASSICA**  
 16<sup>a</sup> edizione  
 Crazy breathes

• **DAL 14 DICEMBRE 2019 AL 15 DICEMBRE 2019 - LECCO**  
**INSIEME PER TELETHON**  
 una giornata dedicata a Telethon con Babbo Natale e distribuzione di vin brulé.

• **15 DICEMBRE 2019 - LECCO**  
**UN NATALE DA FIABA**  
 All'interno di "C'è spettacolo a Teatro!", le domeniche per bambini e famiglie

• **15 DICEMBRE 2019 - GALBIATE**  
**SFILATA AUTO D'EPOCA**  
**AUTO D'EPOCA 20°**  
**RADUNO MANZONIANO**  
 da Galbiate ad Almenno San Salvatore  
 In occasione della Maratona Telethon - 28<sup>a</sup> edizione

• **18 DICEMBRE 2019 - LECCO**  
**COME SI PREPARANO GLI SCI DA FONDO PER LA TECNICA CLASSICA E LO SKATING**  
 serata con l'atleta Gianfranco Polvara che vanta la partecipazione e cinque olimpiadi e che è stato il preparatore dei materiali della squadra azzurra di sci da fondo. Al termine scambio di auguri natalizi

segue a pag. 54>>

• **14 DICEMBRE 2019 - LECCO**  
**SOLO HANDMADE**  
 Mercatini della creatività

• **14 DICEMBRE 2019 - LECCO**  
**STELLE DI MAGGIO**  
 50<sup>a</sup> Piazza Fontana  
 All'interno di "Teatro Invito stagione 2019/2020"

• **14 DICEMBRE 2019 - BELLANO**  
**PROFUMO. VITA, AMORI, IDEALI DELUSI, SPERANZE NON ANCORA SOPITE DI UN GRANDE GIORNALISTA E SCRITTORE**  
 conferenza all'interno del festival letterario "Il bello dell'Orrido"

• **14 DICEMBRE 2019 - ERVE**  
**SPETTACOLO DI BURATTINI**  
 "Gioppini Buffone del Re"

• **14 DICEMBRE 2019 - GALBIATE**  
**FIOCCANO LIBRI**  
 All'interno di "Leggimi perchè", letture ad alta voce per bambini dai 3 ai 7 anni



# EDILIZIA e TECNICA



*Buone Feste!!*



Lecco\_Erba\_Osnago\_Oggiono

info@invernizzicoperture.com

info@invernizziceramiche.it



- **21 DICEMBRE 2019**  
OLGIATE MOLGORA  
**LETTURE AD ALTA VOCE**  
per famiglie e bambini da 0 a 3 anni
- **22 DICEMBRE 2019 - AIRUNO**  
**LA DANZA PER TELETHON**
- **DAL 22 DICEMBRE 2019 AL 23 DICEMBRE 2019 - BELLANO**  
**BELLANO'S GOT TALENT FOR TELETHON**
- **23 DICEMBRE 2019 - LECCO**  
**NATALE IN BAITELLO**  
Santa Messa e trippa
- **23 DICEMBRE 2019 - LECCO**  
**FIACCOLATA DI FINE ANNO AL SANTUARIO MADONNA ALLA ROVINATA**

• **19 DICEMBRE 2019 - LECCO**  
**TONY WASHINGTON & CHARLESTON**  
**GOSPEL SINGERS (USA)**

Concerto jazz e funky, gruppo di cantanti e musicisti provenienti da Charleston (South Carolina).

## COMO e PROVINCIA

Per info: INFOPOINT LAKE COMO SETTORE TURISMO DELLA PROVINCIA DI COMO  
Tel. 0314493068 - lakecomo@provincia.como.it

- **6-8 DICEMBRE 2019 - TREMEZZO**  
**APERTURA STRAORDINARIA DEL PARCO E DELLA VILLA**
- **7, 8 DICEMBRE 2019 & 14, 15 DICEMBRE 2019**  
BRIENNO  
**MERCATINI DI NATALE SOTTO I PORTICI**
- **1-24 DICEMBRE 2019**  
CERNOBBIO  
**WELCOMETO CERNOBBIO ASPETTANDO IL NATALE**
- **1-24 DICEMBRE 2019**  
MOLTRASIO  
**FINESTRE DELL'AVVENTO 2019**



- **23 NOVEMBRE 2019 -06 GENNAIO 2020**  
COMO E PROVINCIA  
**COMO CITTA' DEI BALOCCHI**  
XXVI edizione
- **01 DICEMBRE 2019 - 06 GENNAIO 2020 - TORNO**  
**MOSTRA PRESEPI**  
Mostra di presepi artigianali nelle chiese, vie e cortili del centro storico di Torno
- **06-08 DICEMBRE 2019 - CARIMATE**  
**MERCATINI DI NATALE AL CASTELLO**
- **08 DICEMBRE 2019 - 06 GENNAIO 2020 - MOLTRASIO**  
**IL PRESEPE DI MOLTRASIO**  
Presepe costituito da pannelli dipinti da Massimo Clerici e Corinna Collini
- **01 DICEMBRE 2019 - FALOPPIO**  
**MERCATINI DI NATALE 2019**
- **01 DICEMBRE 2019 - ARGENNO**  
**MERCATINI DI NATALE 2019**
- **01 DICEMBRE 2019 - MENAGGIO**  
**EVENTI NATALIZI PER BAMBINI**  
Spettacolo di burattini
- **03 DICEMBRE 2019 - COMO**  
**CONCERTO DI NATALE**
- **06 DICEMBRE 2019 - LOMAZZO**  
**CONCERTO DI NATALE**
- **06 DICEMBRE 2019 - TREMEZZINA**  
**LABORATORIO**
- **07 DICEMBRE 2019 - BELLAGIO**  
**MERCATINO DI NATALE**
- **07 DICEMBRE 2019 - BINAGO**  
**RASSEGNA SPEGNI LA TV... VIENI A TEATRO**
- **08 DICEMBRE 2019**  
ALBESE CON CASSANO  
**MERCATINO DEGLI HOBBISTI**

segue a pag. 57>>

## L'arte della stampa

Le opere di **Ira Corti** ci mostrano l'acquisita padronanza della tecnica, con una personale elaborazione dei vari temi trattati. La sua arte testimonia in ogni suo quadro la natura fondata su tematiche informali con una tecnica pittorica ora morbida, ora elaborata in una frenetica ricerca del meglio. Una vena coloristica tutta personale ed intensa, che esprime una parabola creativa di struggente emozione.



Ira Corti, "Oltre il 2000", cm 70 x 55, materico su tavola



**INTROBIO (Lecco) Viale della Vittoria, 34**  
Tel. 0341.980.355 info@impresapiazza.it

edifici civili e industriali • acquedotti e fognature • linee elettriche • impianti di illuminazione



• **08 DICEMBRE 2019 - AROSIO**  
MAGICOVILLAGGIO DI BABBO NATALE

• **08 DICEMBRE 2019 - CAVARGNA**  
LA FESTA DI NATALE DEGLI ANZIANI

• **08 DICEMBRE 2019 - COMO**  
TEATRO LA LUCERNETTA  
PICCOLE IDEE – RASSEGNA DI TEATRO  
PER BAMBINI

• **08 DICEMBRE 2019 - COMO**  
ELEVAZIONI MUSICALI PER IL TEMPO DI  
AVVENTO

• **08 DICEMBRE 2019 - LOMAZZO**  
MERCATINI DI NATALE

• **10 DICEMBRE 2019 - COMO**  
CONCERTO DI NATALE

• **13 DICEMBRE 2019 - MASLIANICO**  
CONCERTO DI NATALE PER TELETHON

• **14 DICEMBRE 2019 - CARIMATE**  
LABORATORI DI NATALE IN BIBLIOTECA

• **14 DICEMBRE 2019 - COMO**  
ELEVAZIONI MUSICALI PER IL TEMPO DI  
AVVENTO

• **14 DICEMBRE 2019 - LOMAZZO**  
CONCERTO DI NATALE

• **15 DICEMBRE 2019 - BINAGO**  
MERCATINO DI NATALE

• **15 DICEMBRE 2019 - CANZO**  
CHRISTMAS RUN – 2. ED.

• **15 DICEMBRE 2019 - MONGUZZO**  
MERCATINO DI NATALE

• **19 DICEMBRE 2019 - COMO**  
CONCERTI



• **20 DICEMBRE 2019 - CERMENATE**  
AUDITORIUM COMUNALE  
CIAK D'INVERNO

Rassegna cinematografica: "Lo schiaccianoci e i  
quattro regni"

• **21 DICEMBRE 2019 - BLEVIO**  
SYMPHONIA DI ORGANI

Brani della tradizione natalizia suonati in con-  
temporanea con altre chiese

• **21 DICEMBRE 2019 - COMO**  
ELEVAZIONI MUSICALI PER IL TEMPO DI  
AVVENTO

Concerto d'organo

• **21 e 22 DICEMBRE 2019**  
MENAGGIO  
MENAGGIO RED CHRISTMAS

La cittadina del lago si colora di rosso e festeg-  
gia il Natale con i tradizionali mercatini artigiana-  
nali sul lungo lago e momenti musicali nei vari  
angoli del paese dalle 17.00

• **22 DICEMBRE 2019 - COMO**  
MATINEE

Gala di Natale della Fabius Constable Celtic  
Harp Orchestra



• **22 DICEMBRE 2019 - COMO**

**SOIREE**

Gala di Natale della Fabius Constable Celtic Harp Orchestra CON APERITIVO

• **22 DICEMBRE 2019 - ERBA**

**CONCERTO DI NATALE**

Concerto di musiche popolari del Baule dei Suoni

• **22 DICEMBRE 2019 - LOMAZZO**

**CONCERTO DI NATALE**

Note di Natale con la Schola Cantorum

• **22 DICEMBRE 2019 - LOMAZZO**

**PRESEPEVIVENTE**

• **22 DICEMBRE 2019 - MOLTRASIO**

**FIACCOLATA DAI MONTI AL LAGO**

• **23 DICEMBRE 2019 - BELLAGIO**

**NOTTE DI CIELO**

Tradizionale concerto della corale Bilacus. A seguire ritrovo augurale in piazza

• **23 DICEMBRE 2019 - GRANDATE**

**CONCERTO DI NATALE**



• **26 DICEMBRE 2019 - BLEVIO**

**TOMBOLATA**

Tombolata di Santo Stefano a cura della Pro Loco

• **26 DICEMBRE 2019 - CANZO**

**FESTA PATRONALE**

Fiera di Santo Stefano

• **26 DICEMBRE 2019 - COMO**

**APPUNTAMENTI MUSICALI CON LA CAPPELLA DELLA BASILICA**

Concerto di Natale a cura del Gruppo Corale

• **28 DICEMBRE 2019 - TORNO**

**LE INIZIATIVE DEI CONSOLI TOURING**

Passeggiata guidata nel borgo alla scoperta dei presepi in chiese, case e cortili

• **29 DICEMBRE 2019 - CANTU'**

**FAMIGLIE**

**EVENTO DI NATALE**

The bubbles rock show, Bolle di sapone, cabaret, fisarmonica e rock'n'roll

• **31 DICEMBRE 2019 - COMO**

**BALLETTO**

Lo schiaccianoci

• **01 GENNAIO 2020 - ARREGNO**

**I CAPELL**

Presepe vivente con rappresentazioni di scene di tutta la vita di Gesù. Nel pomeriggio processione e auguri con vin brulé e panettone

• **03 GENNAIO 2020 - ALBAVILLA**

**PERCORSI MUSICALI**

Concerto di Capodanno: "Luna shine for me" con Fabius Constable e la Celtic Haro Orchestra

**VARESE e PROVINCIA**

Per info: UFFICIO STAMPA E COMUNICAZIONE - COMUNE DI VARESE

Tel. 0332 255 421 - 275 [www.comune.varese.it](http://www.comune.varese.it)

• **DAL 30 NOVEMBRE 2019**

**AL 6 GENNAIO 2020**

**VARESE XMAS VILLAGE**

**PIAZZA REPUBBLICA**

Un villaggio a tema natalizio per bambini e famiglie nel centro della città.

**PIAZZA CARDUCCI**

Casetta della Regina dei Ghiacci dove i bimbi potranno incontrare il sabato mattina Kristoff (10.30-12.30), il sabato pomeriggio Anna (15.30 - 17.30)

e la domenica pomeriggio Elsa (15.30 - 17.30). Tutte le casette saranno riscaldate.

**PIAZZA MONTE GRAPPA**

Mercatino di Natale: casette in legno con vendita di prodotti tipici, alimentari e non.

**PIAZZA SAN GIUSEPPE**

Mercatino di artisti e artigiani.

• **SABATO 7 DICEMBRE 2019**

**SACRO MONTE E DEL CAMPO DEI FIORI**

**CONCERTO D'ORGANO**

• **DOMENICA 8 DICEMBRE 2019**

**GROTTA DI BABBO NATALE**

al Campo dei Fiori  
Itinerario Goloso delle Tavole del Gusto

• **DOMENICA 8 DICEMBRE 2019**

**INDAGINI AL MUSEO: LA NATIVITÀ  
IL VIAGGIO DEI RE MAGI: IL DONO**

segue >>

**Buon Natale  
e Felice 2020!**

**Preventivi gratuiti - Tagliandi Garanzia  
Marmitte - Pneumatici - Freni - Clima  
Revisioni - Auto Usate**

**Aperti orari continuato**

**Lunedì-Venerdì 8:30-19:00, Sabato 8:30-13:00**



**Autofficina Saronno Bmv** Viale Lombardia 30, Saronno

Tel. 02 962 80 181 334 106 7160

[www.autofficinasaronno.it](http://www.autofficinasaronno.it) [bmv.midas@hotmail.it](mailto:bmv.midas@hotmail.it)



• **DOMENICA 1 DICEMBRE 2019**

**LUCI, PROFUMI E COLORI  
DEL NATALE A CASBENO**

17ª Edizione

• **VENERDÌ 6 DICEMBRE 2019**

**GIARDINI ESTENSI  
ACCENSIONE LUCI NATALIZIE**

• **SABATO 7 DICEMBRE 2019**

**SANT'AMBROGIO IN STRADA  
ASPETTANDO IL NATALE**

**CALCIO DEI BABBO NATALE**

Torneo di calcetto di papà e amici vestiti da Babbo Natale.

Laboratorio arts&crafts per il confezionamento di regali e biglietti di auguri per mamme, nonne e bambini.

Torneo al campo da calcetto dello Stadio - Laboratori in via Stadio, 38

**SAN VITTORE**

**CAPELLA DEL ROSARIO  
#SCOPRIVARESE... IN PILLOLE**

Ingresso della Basilica di San Vittore  
Piazza San Vittore

• **DOMENICA 8 DICEMBRE 2019**

**BIUMO INFERIORE E "DON GABBANI" A  
VALLE OLONA  
LABORATORI DI LUCE**

Laboratori creativi per ragazzi e per famiglie  
dalle 15 alle 17 negli oratori "L. Molina"

• **DOMENICA 8 DICEMBRE 2019**

Accensione delle luci nel Borgo e dell' albero di Natale sulla via delle Cappelle

• **SABATO 14 DICEMBRE 2019**

Tradizionale brindisi degli Auguri di Natale organizzato dagli Amici del Sacro Monte

• **MARTEDÌ 24 DICEMBRE 2019**

**SANTA MESSA DI NATALE**

• **DOMENICA 29 DICEMBRE 2019**

Quarta edizione della fiaccolata di fine anno

• **DOMENICA 5 GENNAIO 2020**

**INDAGINI AL MUSEO:**

Alla scoperta delle antiche note  
(per bambini dai 5 agli 11 anni)

**CONCERTO DELL'ORCHESTRA DA  
CAMERA DEL SACRO MONTE**

Direttore Riccardo Bianchi

• **14, 15, 21, 22, 23, 24, DAL 26  
AL 30 DICEMBRE E DALL'1 AL  
6 GENNAIO 2020**

**MOSTRA DI PRESEPI**

dalle 10 alle 16 nella Chiesa dell'Annunciata

segue a pag. 62>>

# sistemi d'arredo per il tuo ufficio



**systemoffice**

via Puccini 4, Cesano Maderno (MB) t. 0362 1794172 - 346 7680986  
www.system-office.com info@system-office.com

**Isabella Girola**  
GRAPHIC & WEB DESIGNER



Cell. 339 3799792  
www.isabellagirola.it  
isabella.girola@gmail.com



**• DA SABATO 14 A DOMENICA 22 DICEMBRE 2019**

**CHIESA DELLA MADONNINA IN PRATO - BIUMO INF.**

**IN ATTESA DELLA LUCE** ore 21

Mostra di presepi ed opere d'artista: 20 artisti varesini interpretano il tema dell'attesa. Inaugurazione: sabato 14 dicembre ore 19

**• DOMENICA 15 DICEMBRE 2019**

**BABBO NATALE RUN 5ª EDIZIONE**

Corriamo per la San Martino Onlus dalle 8, Cortile d'Onore dei Giardini Estensi Via Sacco, 5  
Corsa/Camminata podistica 8 Km

**• DOMENICA 15 DICEMBRE 2019**

**GIARDINI ESTENSI**

**USCITE NARRANTI 2019**

ore 14.30 - Panettone sotto le fronde del Cedro del Libano: festeggiamo con lui un altro anno insieme! E poi via alla scoperta dei dintorni.

**LABORATORI DI LUCE**

Laboratori creativi per ragazzi e per famiglie dalle 15 alle 17 negli oratori "L. Molina" a Biumo Inf. e "Don Gabbani" a Valle Olona. Ingresso libero

**REPUBBLICA**

**COMPAGNIA DELL'ALBA PRESENTA: A CHRISTMAS CAROL - IL MUSICAL** ore 21

**• MARTEDÌ 31 DICEMBRE 2019**

**BASILICA DI SANVITTORE STAGIONE CONCERTISTICA 2019**

Celebrazione di fine anno con coro e orchestra ore 18 - Piazza San Vittore

**• LUNEDÌ 6 GENNAIO 2020**

**ORATORIO "MARIA IMMACOLATA" - BIUMO SUPERIORE FESTA DELL'EPIFANIA** dalle 15.30



*Buone Feste*



# CLINICA dell'OROLOGIO

di Yurko Castignoli



**VENDITA E RIPARAZIONE OROLOGI DI OGNI GENERE  
OROLOGI DA PARETE E PENDOLERIA  
OROLOGI DA TASCA - OGGETTISTICA IN ARGENTO  
VASTO ASSORTIMENTO CINTURINI MORELLATO**

*Buon Natale*



Bernareggio (MB) Via Franzolino Prinetti, 52 - Tel/Fax 039.6900217  
info@clinicadellorologio.it - www.clinicadellorologio.it  
f Clinica Dell'orologio Bernareggio Castignoli

## Legnami Malugani - srl

STRUTTURE DI QUALITÀ IN LEGNO MASSICCIO E LAMELLARE



Ottima soluzione per chi vuole ampliare, sopraelevare senza andare a gravare sulle strutture esistenti.

Risparmio energetico, costi di costruzione certi, tempi di realizzazione ridotti e pulizia di cantiere:

**I DISAGI PER IL COMMITTENTE SONO NOTEVOLMENTE RIDOTTI.**

La CASA IN LEGNO è sicura, ecologica, confortevole e personalizzabile.

**LEGNAMI MALUGANI** Via Provinciale, 91, Pasturo (LC) Tel. 0341 955215  
www.legnamimalugani.com info@legnamimalugani.it



**Un anno di ricordi  
a partire da euro 1,50\***

**CON I NOSTRI CALENDARI DA TAVOLO PERSONALIZZATI**

\*prezzo iva e consegna esclusa su un ordine minimo di 50 calendari

[www.tipografiatecnostampa.it](http://www.tipografiatecnostampa.it)